



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Human Factors Support	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-196425/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-19-6425	Date 2019-06-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-200-10713	
File No. - N° de dossier HAL-8-81180 (200)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-31	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Lisa	Buyer Id - Id de l'acheteur hal200
Telephone No. - N° de téléphone (506) 962-5328 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes:

Question 1 :

Dans le cadre de contrats antérieurs, des personnes qui détenaient un baccalauréat et comptaient de nombreuses années d'expérience ou possédaient d'autres certifications (p. ex., un titre professionnel d'ingénieur ou une accréditation CHFP) étaient prises en considération pour des postes au niveau intermédiaire ou principal. Comme les spécialistes des facteurs humains proviennent de divers milieux, le fait d'exiger une maîtrise ou un doctorat empêche certains candidats qui possèdent de nombreuses années d'expérience pertinentes d'être considérés pour des postes au niveau intermédiaire ou principal. Peut-on modifier l'exigence pour les catégories de ressources ergonomie, facteurs humains (cognitifs) et facteurs humains (physiques) dans le but de permettre aux candidats qui détiennent un baccalauréat connexe et une expérience significative ou des certificats supplémentaires d'être pris en considération pour des postes au niveau intermédiaire ou principal? (Référence : Annexe F, Catégories de ressources R3, R4, R5)

Réponse 1 :

Aucun changement ne sera permis pour les postes au niveau principal.

Voici les concessions pour les exigences en ce qui concerne les postes au niveau intermédiaire.

Un baccalauréat dans un domaine de spécialisation pertinent ET un minimum de huit années d'expérience pertinente. Cette dernière exigence doit être démontrée par une description de projets antérieurs.

Un baccalauréat et une certification pertinente additionnelle ET un minimum de sept années d'expérience pertinente. Cette dernière exigence doit être démontrée par une description de projets antérieurs.

Question 2 :

Est-ce que le gouvernement envisagerait de prolonger le délai de deux semaines, soit jusqu'au 24 juillet 2019?

Réponse 2 :

La date de clôture de l'invitation sera changée au 31 juillet 2019.

Question 3 :

On stipule dans les Critères d'évaluation et méthode de sélection (Annexe F, page 1 de 14) : « On ne peut pas proposer une même personne dans plus d'une catégorie de ressources au niveau "principal". » Pouvez-vous préciser qu'il s'agit d'une exigence pour les postes au niveau principal seulement et que les candidats aux postes de niveau intermédiaire et subalterne, pourvu que ces derniers aient l'expérience nécessaire, peuvent être nommés dans une autre catégorie de ressources?

Réponse 3 :

Oui, il s'agit seulement d'une exigence pour les catégories de ressources de niveau principal.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196425/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7707-196425

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
HAL-8-81180

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 4 :

Par la présente, nous demandons une prolongation de deux semaines en raison de la disponibilité du personnel essentiel. Le gouvernement serait-il disposé à accorder cette prolongation jusqu'au 24 juillet 2019?

Réponse 4 :

La date de clôture de l'invitation sera changée au 31 juillet 2019.

et

Cette modification est émise afin de :

- (1) **Référence: Date de clôture apparaissant à la première page du document**
SUPPRIMER la date de clôture de l'invitation à soumissionner du **2019-07-10**; et
INSÉRER à la date de clôture de l'invitation à soumissionner révisée du **2019-07-31**.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Lisa Martin
N° de téléphone: (506) 962-5328